

**NACIONES UNIDAS  
CONSEJO  
DE SEGURIDAD**



Distr.  
GENERAL

S/10415  
4 diciembre 1971  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLÉS

---

CARTA DE FECHA 4 DE DICIEMBRE DE 1971 DIRIGIDA AL PRESIDENTE DEL  
CONSEJO DE SEGURIDAD POR EL REPRESENTANTE PERMANENTE DE LA INDIA

Incluyo copia de una carta, de fecha 4 de diciembre de 1971, dirigida a Vuestra Excelencia, que, según tengo entendido, le ha sido entregada esta mañana. Agradecería que se distribuyera como documento del Consejo de Seguridad esta carta del Magistrado Sr. Abu Sayeed Chowdhury.

(Firmado) S. SEN

4 de diciembre de 1971

Excelentísimo Señor:

Entiendo que el Consejo de Seguridad se va a reunir para examinar las tiranías y los conflictos que se han venido desarrollando en el subcontinente India-Paquistán.

En el núcleo de estos acontecimientos está la guerra que el Gobierno del Paquistán viene haciendo desde el 25 de marzo de 1971 contra los 75 millones de habitantes de Bangla Desh, anteriormente Paquistán Oriental. A pesar de los informes tan completos que han venido apareciendo en la prensa internacional sobre esta guerra y sobre sus consecuencias - la huida de millones de personas de Bangla Desh hacia los territorios vecinos de la India y la consiguiente tirantez internacional - hasta el momento, las Naciones Unidas no se han ocupado de este problema fundamental, ni han tomado en consideración a la parte más afectada por esta crisis trágica y peligrosa, a saber, los 75 millones de habitantes de Bangla Desh. No es posible evaluar adecuadamente la situación actual, sus causas, su estado actual y las soluciones futuras sin conceder una audiencia a Bangla Desh.

Como representante del pueblo y del Gobierno de Bangla Desh, he solicitado ya de Vuestra Excelencia que, cuando el Consejo se reúna para examinar esta crisis, me permita hacer una declaración ante él en nombre del pueblo y del Gobierno de Bangla Desh. Ahora que es probable que se reúna el Consejo, tengo el honor de reiterar esa petición.

Le ruego se sirva aceptar las seguridades de mi consideración más distinguida.

(Firmado) Magistrado Abu Sayeed CHOWDHURY  
Jefe de la delegación de Bangla Desh ante  
las Naciones Unidas

-----